



Formular de aplicare  
Programul Buget Civil al Primăriei municipiului Chișinău  
Ediția-2021

**Pentru cine este destinat acest formular de aplicare?**

Acest formular este destinat locitorilor municipiului Chișinău, celor care vor să se implice în procesul decizional, să găsească soluții pentru orașul în care locuiesc, înaintând proiecte de interes local. Cetățenii pot trimite propunerile de proiecte și pot decide prin vot proiectele care urmează a fi finanțate și implementate prin intermediul Programului Buget Civil, stabilind astfel prioritățile de investiții pe sectoare. Pentru a se asigura succesul implementării acestui concept este necesară implicarea autorităților locale atât în ceea ce privește dimensiunea financiară alocată în acest sens (3 milioane de lei, bani prevăzuți pentru Bugetarea Participativă) cât și în asigurarea unui cadru deliberativ specific, a repetitivității procesului și mai ales în ceea ce privește asumarea implementării și monitorizării proiectelor propuse și votate de către locitorii capitalei.

**Scopul Programului Buget Civil**

Scopul Programului este de a încuraja locitorii mun. Chișinău să se implice în procesul decizional, să fie activi și să asigure un cadru organizațional eficient de dialog între administrația publică locală, cetățeni, prin identificarea problemelor și soluționarea acestora prin intermediul propunerilor de proiecte de interes local.

**Criteriile de eligibilitate ale proiectelor propuse**

- Să corespundă unui obiectiv de interes general.
- Să nu aibă un caracter comercial sau publicitar.
- Să nu aibă un caracter politic sau etnic.
- Să nu genereze cheltuieli de funcționare semnificative după implementare (întreținere, plata unor drepturi de autor)
- Să fie clar delimitate spațial și să nu fie vagi.
- Să se încadreze în bugetul maxim alocat unui proiect.

**Prioritățile Programului privind Bugetarea Participativă:**

**Infrastructură urbană:** amenajarea, reabilitarea spațiilor publice, precum zone pietonale, scuaruri, spații verzi, etc.  
**Mobilitate urbană:** accesibilitate, siguranța circulației rutiere, etc.

**Infrastructură culturală și socială:** valorizarea patrimoniului arhitectural și cultural, street-art., proiecte destinate păturilor defavorizate din municipiul Chișinău, turism, etc.

**Smartcity, green cities:** aplicarea TIC pentru ameliorarea serviciilor prestate de Primăria municipiului Chișinău, inovații și cercetare, eficiență energetică, aplicații IT pentru energie regenerabilă, pilotarea managementului intelligent al energiei, adaptarea la schimbările climatice, etc.

**Democratia locală:** implicarea locitorilor municipiului Chișinău în procesul decizional local.

Educație, tineret și sport.

**Diseminarea, monitorizarea activității autorităților administrației publice locale.**

**Contact**

Dacă aveți careva întrebări cu privire la procesul de aplicare la Programul privind Bugetul Civil al municipiului Chișinău vă rugăm, să expediați un e-mail la adresa: [bugetcivil@pmc.md](mailto:bugetcivil@pmc.md) până la data expirării termenului limită și să indicați în linia de subiect: „Proiect Buget Civil”. Telefon de contact: 022-20-17-08.

**Unde expediez acest formular?**

Formularul de aplicare urmează a fi transmis prin e-mail la adresa: [bugetcivil@pmc.md](mailto:bugetcivil@pmc.md), până la data de: 28 februarie, cu indicarea liniei de subiect „Proiect Buget Civil”.

**Formular de aplicare la Programul Bugetul Civil al Primăriei municipiului Chișinău**

<b>Domeniul tematic la care se referă proiectul</b> Bifați domeniul tematic la care se referă proiectul.	<input type="checkbox"/> <b>Infrastructură urbană:</b> amenajarea, reabilitarea spațiilor publice, precum zone pietonale, scuaruri, spații verzi, etc. <input type="checkbox"/> <b>Mobilitate urbană:</b> accesibilitate, siguranța circulației rutiere, etc. <input checked="" type="checkbox"/> <b>Infrastructură culturală și socială:</b> valorizarea patrimoniului arhitectural și cultural, street-art, proiecte destinate pădurilor defavorizate din municipiu Chișinău, turism, etc. <input type="checkbox"/> <b>Smartcity, Green cities:</b> aplicarea TIC pentru ameliorarea serviciilor prestate de Primăria municipiului Chișinău, Inovații și cercetare, Eficiență Energetică, aplicații IT pentru energie regenerabilă, pilotarea managementului intelligent al energiei, adaptarea la schimbările climatice, etc. <input type="checkbox"/> <b>Democrație locală:</b> implicarea locuitorilor municipiului Chișinău în procesul decizional local. <input type="checkbox"/> <b>Educație, tineret și sport:</b> instruiri non-formale, traininguri, vizite de studiu, susținerea cercetării, artei și culturii. <input type="checkbox"/> <b>Diseminarea, monitorizarea activității autorităților administrației publice locale.</b>
<b>Titlul proiectului</b>	Teleportravel
<b>Aria geografică a proiectului.</b>	Mun. Chișinău
<b>Locația</b> Vă rugăm să indicați locația: sector, adresa unde urmează să fie implementat acest proiect	
<b>Autorul de proiect</b> Bifați răspunsul corect.	<input type="checkbox"/> Persoană fizică <input checked="" type="checkbox"/> Persoană juridică
<b>Datele de contact ale autorului</b> Completați câmpurile disponibile.	<b>Nume:</b> [REDACTAT] <b>Prenume:</b> [REDACTAT] <b>Vârstă:</b> [REDACTAT] <b>Tel. de contact:</b> [REDACTAT] <b>Email:</b> [REDACTAT]
<b>Ati participat anterior în cadrul programului Buget Civil?</b> Bifați răspunsul corect. În cazul în care ati beneficiat anterior de finanțare, vă rugăm să indicați proiectul și suma de finanțare. Bifați răspunsul corect privind statutul proiectului.	<input type="checkbox"/> DA cu proiectul _____ Suma _____ <input type="checkbox"/> IMPLEMENTAT <input type="checkbox"/> NEIMPLEMENTAT <input checked="" type="checkbox"/> NU
<b>Termenul de implementare</b> La termenul de implementare se va ține cont de calendarul programului privind Bugetul Civil în municipiul Chișinău, pe parcursul unui an.	Începutul: 01.06.21 Finalizarea: 01.10.21

<b>Categoria proiectului</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Proiect Mic</b> <b>Numărul de semnături - 100</b> <i>(minim 100 semnături)</i>		
Vă rugăm să includeți numărul de semnături colectate			
	<input type="checkbox"/> <b>Proiect Mare</b> <b>Numărul de semnături</b> <i>(minim 200 de semnături)</i>		
<b>Valoarea totală a proiectului</b>  (MDL)	100 000		
<b>Suma solicitată de la</b>  Primărie (MDL)	80 000		
<b>Contribuția</b>  beneficiarului(MDL)	20 000		
<b>Consortiu de parteneriat?</b>	<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NU		
<b>Lista tuturor partenerilor</b>	<b>Denumirea</b>	<b>Contacte</b>	<b>Rolul</b>
	I. Partener 1		<input type="checkbox"/> Elaborarea caietului de sarcini <input type="checkbox"/> Elaborarea devizului de cheltuieli <input type="checkbox"/> Achiziții <input type="checkbox"/> Lucrări <input checked="" type="checkbox"/> Altele
	II. Partener 2		<input type="checkbox"/> Elaborarea caietului de sarcini <input type="checkbox"/> Elaborarea devizului de cheltuieli <input type="checkbox"/> Achiziții <input type="checkbox"/> Lucrări <input checked="" type="checkbox"/> Altele

## DESCRIEREA DETALIATĂ A PROIECTULUI

### Rezumatul Proiectului

O scurtă descriere, dar explicativă a proiectului care poate fi utilizată pentru promovare.

10 itinerare turistice în mun. Chișinău, în format electronic, pentru a micșora riscurile în timpul pandemiei, care vor fi disponibile în trei limbi pentru localnici, persoane cu dizabilități fizice și turiști care călătoresc în Moldova.

### Descrierea detaliată a propunerii de proiect

Descrieți în detalii propunerea Dvs. de proiect: scopul, activitățile și rezultatele așteptate a acestui Proiect.

Scopul nostru este de a promova turismul local, turismul rural și istoric, a promova exportul serviciilor turistice prin atragerea turiștilor străini. Noi vom crea 10 itinerare în mun. Chișinău cu ajutorul ghizilor locali. Toată informația va fi disponibilă în modul online pe platforma noastră Teleporttravel.

Noi vom crea itinerare în diferite categorii, gata planificate cu recomandări, istorii și legende care avem în orașul nostru. și anume, vom crea:

- 2 itinerare pentru persoanele cu dizabilități fizice;
- 2 itinerare cu tematica istoriei Chișinăului;
- 2 itinerare cu tematica Art;
- 2 itinerare cu tematica Arhitectură;
- 2 itinerare cu tematica Food and Wine.

Fiecare itinerar constă din:

- hartă detaliată cu linkuri pe Google Maps;
- pozele fiecărei locații;
- istorii, legende și curiozități;
- excursii și master class-uri;
- contacte și reduceri în restaurante;
- suportul din partea autorului itinerarului.

Itinerare vor fi alcătuite din 5-6 locații turistice, aflate în imediata vecinătate una de cealaltă.

Fiecare locație are descriere însorită de o fotografie. Excursia are loc prin Facebook Messenger cu un Chatbot automatizat, și în PDF format, care poate fi descărcat.

Vrem să creem 2 itinerari pentru oamenii cu dizabilități în același mod, plus că vom arăta unde sunt pandusuri și infrastructura special amplasată pentru oameni cu dizabilități.

## **Relevanța Proiectului**

Care este cererea pentru acest proiect și ce nevoi locale vor fi abordate? Descrieți inițiativele relevante ale altor actori. De ce este importantă implementarea Proiectului (obiectiv și nu subiectiv).

Excursiile în grup în timpul pandemiei nu sunt permise și nu vor fi de dorit pentru mult timp. Astfel, acest fel de itinerare cu ghid online îi vor ajuta pe oameni să-și petreacă weekendul cu cei dragi, fără risc și cu beneficii.

Pentru turiștii care vin în Moldova, va fi de asemenea util să obțină un itinerar gata pregătit în Chișinău, care să-i ajute să înțeleaga mai bine istoria și cultura noastră.

De asemenea, aş dori să atrag atenția asupra faptului că aceste itinerare vor ajuta persoanelor cu disabilități fizice, fiindca ei vor avea posibilitatea de a explora orașul fără probleme de a căuta pandusuri și locuri special amenajate pentru ei. La moment nu există nici o excursie, ori itinerari pentru acest grup de oameni.

La moment, deja avem 27 itinerare prin Moldova, care sunt disponibile pe pagina noastră web [teleporttravel.com](http://teleporttravel.com). Avem 10 000 de utilizatori, care au folosit ghidul nostru. Astfel, prin recomandările oferite în cadrul itinerarelor, susținem și afacerile locale.

Aș vrea să menționăm, că mai sunt și alte inițiative în crearea traseelor online pe piață. Spre exemplu Agenția de Investiții din Moldova, au creat o rută "Voievodul Stefan cel Mare și Sfint". Deasemenea, Asociația ANTRIM a creat harta vinului, unde au strâns 28 vinarii cu informație detaliată despre fiecare.

Toate aceste sunt disponibile în format electronic pentru a crea posibilitatea de a călători prin Moldova fără riscuri și dependență.

## **Obiectivul general al proiectului**

Care este obiectivul pe termen lung al proiectului?

Scopul nostru principal este de a digitaliza industria turismului și de a oferi posibilitatea de a călători pentru orice persoană și de a cunoaște istoria Moldovei.

Platforma noastră este un proiect de lungă durată. Am inceput proiectul în timpul pandemiei cu ajutorul XY Accelerator powered by Tekwill, care ne-au susținut cu mentoriat și finanțare pentru a crea o platformă turistică cu ghid online.

## **Obiectivele specifice ale proiectului**

Descrieți obiectivele specifice (pași necesari pentru a realiza scopul) ale proiectului?

Pentru a realiza acest proiect, noi vom lucra cu ghizi, urbaniști și arhitecotori locali, pentru a crea itinerare din diferite categorii.

Deasemenea vom colabora cu asociația "Motivația" pentru a crea itinerare pentru oameni cu dizabilități fizice.

## **Activitățile Proiectului**

Prezentați lista activităților cu detalii specifice pentru fiecare activitate, incluzând locul desfășurării, numărul participantilor, metodologia, subiectele puse în discuție, etc. Descrieți acțiunile relevante care au fost realizate de alți actori în acest domeniu. Asigurați-vă că femei și bărbați, în egală măsură vor fi implicați și vor beneficia din activitățile proiectului.

Vom realiza acest proiect în încinta Tekwill, unde activăm împreuna cu echipa, și anume, Evgenia Iacunina, Stanislav Balaur și Ilia Guțu.

Pentru realizarea acestui proiect, vom face liste cu ghizi, urbaniști și arhitecotori locali, care vor fi interesați de a crea itinerare în diferite categorii și vom iniția întâlniri cu fiecare, pentru a alege cu cine vom elabora fiecare itinerar.

Pentru crearea unui itinerar, avem nevoie aproximativ de două săptămâni. Peste 4 luni, vor fi gata 10 itinerare în mun. Chișinău, și anume:

- 2 itinerare pentru persoanele cu dizabilități fizice;
- 2 itinerare cu tematica istoriei Chisinaului;
- 2 itinerare cu tematica Art;
- 2 itinerare cu tematica Arhitectura;
- 2 itinerare cu tematica Food and Wine.

## **Planul detaliat de acțiuni**

Pentru elaborarea fiecarui itinerar vor fi realizate urmatorii pași:

- vom face lista locațiilor (câte 5-6 locații pentru fiecare itinerar);
- vom trece fizic fiecare locația pentru a verifica acces și actualitatea;
- vom face fotografii cu fotograf prof.;
- vom face descrierea pentru fiecare locație cu факте interesante și istoria pe scurt;
- vom traduce acest text în 2 limbi (ru, en);
- vom seta chatbot ghid online;
- vom seta pdf format.
- vom seta aceste itinerare pe platforma Teleportravel.

După lansarea fiecarui itinerar, se va seta campania de publicitate pentru a promova aceste itinerare și turismul local.

## Durabilitatea/Sustenabilitatea Proiectului

Cum va asigura proiectul durabilitatea rezultatelor?

Noi, platforma Teleporttravel deja am investit mult efort în crearea acestei idei, și planificăm activitățile pentru mulți ani înainte și mai ales după deschiderea frontierelor pentru că noi dorim mult să arătăm frumusețile țării noastre în toată lumea,

## Rezultatele scontate

Pandemia a schimbat deja și continuă obiceiurile oamenilor. Mai mult, adunări în masă mari, oamenii vor evita. Oamenii vor să petreacă mai mult timp cu oameni apropiati și fără a se pune în pericol pe ei însăși și pe cei din jur. Astfel, deja vedem și suntem încrezători că acest format de ghid online cu itinerare bine ghidite va deveni din ce în ce mai popular nu numai în Moldova, ci în întreaga lume.

## Buget

Vă rugăm să indicați bugetul propunerii DVS. de proiect indicând costurile pentru fiecare tip de material, lucrare, echipament care va fi achiziționat. Bugetul trebuie să fie realist și să se încadreze în cel mult 100 000 MDL (proiect mic), 300 000 MDL (proiect mare).

Nr	Denumirea Lucrări, materiale	Cost per unitat (MDL)	Nr. Unități	Tipul contribuției ( mijloace financiare / materiale - servicii)	Preț total investiții (MDL)			
					Programul Buget Civil	Autoru l de proiect	SURSA Resurse oferite de:	Partene r 1
1.	Elaborarea Chatbotului	5000	10	financiară	45 000	5 000		
2.	Elaborarea PDF	2500	10	financiară	20 000	5 000		
3.	Traducerea (ru)	500	10	financiară	3 500	1 500		
4	Traducerea (en)	500	10	financiară	3 500	1 500		
5	Fotosessiune	500	10	financiară	3 000	2 000		
6	Plata autorului	1000	10	financiară	5 000	5 000		
Sub-totaluri:					80 000	20 000		
Valoarea integrală a proiectului: 100 000								

Datele de contact ale reprezentanților grupului de inițiativă

	Vârstă / experiența relevantă al applicantului	Telefon de contact	Adresa de e-mail	Alte experiențe de participare în cadrul proiectelor relevante
Liderul grupului	I	[REDACTAT]	[REDACTAT]	În cadrul campaniei #neamportnit împreuna cu Efes, am creat 5 itinerare prin Moldova.
Persoana alternativă 1	[REDACTAT]	[REDACTAT]	[REDACTAT]	În cadrul campaniei #neamportnit împreuna cu Efes, am creat 5 itinerare prin Moldova.
Persoana alternativă 2	[REDACTAT]	[REDACTAT]	[REDACTAT]	Nu

DATA DEPUNERII FORMULARULUI 28.02.21

NUME, PRENUME APPLICANT EVGENIA IACUNINA

SEMNAȚURA APPLICANTULUI \_\_\_\_\_

✓

Vă rugăm să bifați că sunteți de acord cu prelucrarea datelor cu caracter personal:

Sunt de acord cu prelucrarea datelor cu caracter personal, conform Legii nr. 133 din 08.07.2011 privind protecția datelor cu caracter personal.



Vă rugăm să includeți în dosarul de aplicare următoarele documente:

- Formularul de cerere a proiectului pentru Programul Buget Civil, Ediția 2021
- Lista de semnături
- Cerere prin care autorul de proiect confirmă contribuția proprie, co-finanțarea.
- Alte materiale aferente, dacă ele există: schiță de proiect, documentație tehnică și.a.

